

**Germany-Dresden: Refuse and waste related services**

**OJ S 227/2019 25/11/2019**

**Contract notice**

**Services**

**Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

---

**Section I: Contracting authority**

**I.1. Name and addresses**

Official name: Landeshauptstadt Dresden, GB Umwelt und Kommunalwirtschaft, Amt f. Stadtgrün u. Abfallwirtschaft

Postal address: Postfach 120020

Town: Dresden

NUTS code: DED21 Dresden, Kreisfreie Stadt

Postal code: 01001

Country: Germany

E-mail: [jbaumann@dresden.de](mailto:jbaumann@dresden.de)

Telephone: +49 351488-9624

Fax: +49 351488-9603

**Internet address(es):**

Main address: [www.dresden.de](http://www.dresden.de)

**I.3. Communication**

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: [www.evergabe.de/unterlagen](http://www.evergabe.de/unterlagen)

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: [www.evergabe.de](http://www.evergabe.de)

Additional information can be obtained from another address:

Official name: Landeshauptstadt Dresden, GB Finanzen, Personal und Recht, Zentrales Vergabebüro

Postal address: An der Kreuzkirche 6, 2.Etage

Town: Dresden

NUTS code: DED21 Dresden, Kreisfreie Stadt

Postal code: 01067

Country: Germany

E-mail: [fharbich@dresden.de](mailto:fharbich@dresden.de)

Telephone: +49 351488-3765

**Internet address(es):**

Main address: [www.dresden.de](http://www.dresden.de)

**I.4. Type of the contracting authority**

Regional or local authority

**I.5. Main activity**

General public services

---

**Section II: Object**

**II.1. Scope of the procurement**

**II.1.1. Title**

Einrichtung und Betreuung Wertstoffhof Plauen  
Reference number: 2019-6721-00006

**II.1.2. Main CPV code**

90500000 Refuse and waste related services

**II.1.3. Type of contract**

Services

**II.1.4. Short description**

Einrichtung und Betreuung eines Wertstoffhofes im Stadtbezirk Plauen der Landeshauptstadt Dresden vom 1.7.2020 bis 30.6.2024 mit optionaler Verlängerung um 2 Jahre bis 30.6.2026 und weiterer optionaler Verlängerung um ein Jahr bis 30.6.2027.

**II.1.5. Estimated total value****II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: no

**II.2. Description****II.2.2. Additional CPV code(s)**

90500000 Refuse and waste related services

**II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DED21 Dresden, Kreisfreie Stadt

Main site or place of performance: Landeshauptstadt Dresden, GB Umwelt und Kommunalwirtschaft, Amt für Stadtgrün und Abfallwirtschaft, Abt. Abfallwirtschaft / Stadtreinigung, SG Abfallwirtschaft Grunaer Straße 2 01069 Dresden

**II.2.4. Description of the procurement**

Betreiberentgelt für 84 Monate,  
Hochrechnung für 7 Jahre:  
— Transport von 5 250 Tonnen Sperrmüll,  
— Transport von 5 950 Tonnen Altholz (A III),  
— Transport von 350 Tonnen Kunststoffabfall,  
— Transport von 1 036 Tonnen Elektro- und Elektronikaltgeräte,  
— Transport von 154 Tonnen gefährliche Abfälle.

**II.2.5. Award criteria**

Criteria below  
Price

**II.2.6. Estimated value****II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Start: 01/07/2020 End: 30/06/2027

This contract is subject to renewal: no

**II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

**II.2.11. Information about options**

Options: yes

Description of options:

Die Leistung ist in der Zeit vom 1.7.2020 bis 30.6.2024 zu erbringen. Der Vertrag verlängert sich automatisch um 2 Jahre und danach um ein weiteres Jahr, sofern nicht AG oder AN bis zum 30.6.2023 bzw. 30.6.2025 erklären, dass sie die Verlängerungsoption nicht in Anspruch nehmen wollen. Die maximale Vertragslaufzeit beträgt sieben Jahre (1.7.2020 bis 30.6.2027).

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

#### **II.2.14. Additional information**

### **Section III: Legal, economic, financial and technical information**

---

#### **III.1. Conditions for participation**

##### **III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers**

List and brief description of conditions:

1) Eigenerklärung des Bieters, ob Ausschlussgründe: A: im Zusammenhang mit einer strafrechtlichen Verurteilung gemäß §123 (1) Nr. 1 bis 10 GWB, B: im Zusammenhang mit der Entrichtung von Steuern und Sozialversicherungsbeiträgen gemäß § 123 (4) GWB, C: im Zusammenhang mit Insolvenz, Interessenkonflikten oder beruflichem Fehlverhalten gemäß § 124 (1)

Nr. 1 bis 9 GWB vorliegen und falls ja, ob und welche selbstreinigenden Maßnahmen gem. § 125 GWB getroffen wurden;

2) Erklärung zur ordnungsgemäßen Gewerbeanmeldung;

3) Erklärung zur Mitgliedschaft in einer Berufsgenossenschaft;

4) Eigenerklärung zur Eintragung im Berufs- und Handelsregister, ggf. ist zu erklären, dass keine Eintragungspflicht besteht.

##### **III.1.2. Economic and financial standing**

List and brief description of selection criteria:

1) Umsätze der letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahre; bei Firmenneugründung: Angabe des Gründungsjahres, Umsatz des letzten Geschäftsjahres und geplanter Umsatz pro Jahr;

2) Eigenerklärung zum Bestand einer Umwelt- und Betriebshaftpflichtversicherung.

In Höhe von mindestens 2 500 000 EUR für Personen- und Sachschäden und über 300 000 EUR für Vermögensschäden oder eine entsprechende Bereitschaftserklärung eines Versicherungsunternehmens, im Zuschlagsfall eine derartige Versicherung mit dem AN abzuschließen

##### **III.1.3. Technical and professional ability**

List and brief description of selection criteria:

1) Mindestens eine Referenz, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar ist aus den letzten 3 Jahren, mit Angabe der erbrachten Leistung, des Auftragswertes, der Leistungszeit, der öffentlichen oder privaten Auftraggeber sowie der Ansprechpartner mit Telefon-Nr.;

2) Eigenerklärung zur beruflichen Befähigung insbesondere der für die Leistung verantwortlichen Personen;

3) Angaben über die dem Unternehmen für die Ausführung der zu vergebenden Leistung zur Verfügung stehenden Geräte und maschinellen Einrichtungen, z. B. Fahrzeuge, Container;

4) Zertifizierung nach Entsorgungsfachbetriebverordnung durch Vorlage des aktuellen Zertifikates oder eines gleichwertigen Nachweises;

- 5) Angaben zum Transport-Personal - Benennung der Fahrer für den Schadstofftransport und Eigenerklärung über deren GGVS-Berechtigungen (Nachweis bis spätestens 30.6.2020);
- 6) Angaben zum Wertstoffhof-Personal - Eigenerklärung zur Qualifikation des Annahmepersonals nach TRGS 520 (Nachweis bis spätestens 30.6.2020).

## **Section IV: Procedure**

---

### **IV.1. Description**

#### **IV.1.1. Type of procedure**

Open procedure

#### **IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

#### **IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

### **IV.2. Administrative information**

#### **IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

Date: 07/01/2020 Local time: 15:00

#### **IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**

#### **IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

German

#### **IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender**

Tender must be valid until: 03/04/2020

#### **IV.2.7. Conditions for opening of tenders**

Date: 07/01/2020 Local time: 15:00

Information about authorised persons and opening procedure: Entfällt

## **Section VI: Complementary information**

---

### **VI.1. Information about recurrence**

This is a recurrent procurement: no

### **VI.2. Information about electronic workflows**

Electronic ordering will be used

Electronic invoicing will be accepted

Electronic payment will be used

### **VI.3. Additional information**

Kommunikation im Vergabeverfahren:

Die Kommunikation für Verfahren mit ausschließlicher elektronischer Angebotsabgabe erfolgt nur über die Plattform eVergabe.de!

Informationen über Änderungen der Bekanntmachungen/ Vergabeunterlagen sowie sämtliche nach der Angebotsöffnung folgende Kommunikation (z. B. Nachforderungen von Unterlagen, Bieterinformationen, Auftragsschreiben) werden elektronisch über eVergabe.de bereitgestellt.

Achtung! Ab sofort MÜSSEN auch die Bieteranfragen zu den Vergabeunterlagen elektronisch über eVergabe.de bzw. dem Bietercockpit gestellt werden. Deren Beantwortung erfolgt ebenfalls elektronisch über eVergabe.de.

Informationen zu den technischen Anforderungen erhalten Sie unter eVergabe.de.

#### **VI.4. Procedures for review**

##### **VI.4.1. Review body**

Official name: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen

Postal address: Besucheranschrift: Braustraße 2

Town: Leipzig

Postal code: 04107

Country: Germany

Telephone: +49 341977-1040

Fax: +49 341977-1049

##### **VI.4.3. Review procedure**

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, kann ein Nachprüfverfahren bei der Vergabekammer beantragt werden (§ 160 III Nr. 4 GWB).

##### **VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained**

Official name: Landeshauptstadt Dresden, GB Finanzen, Personal und Recht, Zentrales Vergabebüro

Postal address: PF120020

Town: Dresden

Postal code: 01001

Country: Germany

#### **VI.5. Date of dispatch of this notice**

22/11/2019